

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 51 (1933)  
**Heft:** 279

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 27.11.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Bern  
Dienstag, 28. November  
1933

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne  
Mardi, 28 novembre  
1933

## Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich  
ausgenommen Sonn- und Feiertage

LI. Jahrgang — LI<sup>me</sup> année

Paraît journellement  
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage

Die Volkswirtschaft

Supplément mensuel

LA VIE ÉCONOMIQUE

Supplemento mensile

Rapporto economico

N° 279

### Redaktion und Administration:

Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements —  
Abonnement: Schweiz: Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, viertel-  
jährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — Ausland:  
Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis  
einzelner Nummern 25 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G. — In-  
sertionspreis: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonelleile (Ausland 65 Cts.)

### Rédaction et administration:

Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique —  
Abonnement: Suisse: un an, fr. 24.30; un semestre, fr. 12.3; un trimestre,  
fr. 6.3; deux mois, fr. 4.30; un mois, fr. 2.30 — Etranger: Frais de port  
en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du  
numéro 25 cts. — Régie des annonces: Publicitas S. A. — Prix d'insertion:  
50 cts. la ligne de colonne (Etranger: 65 cts.)

N° 279

### Inhalt — Sommaire — Sommario

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti. / Handels-  
register. — Registre du commerce. — Registro di commercio. / Baugenossenschaft See-  
garten Zürich. / Bilanz einer Versicherungsgesellschaft. — Bilan d'une compagnie  
d'assurances. — Bilancio di una società d'assicurazione.

### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

France: Classement des marchandises non spécialement dénommées au tarif  
d'entrée. / Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. — Service international des vire-  
ments postaux. / Postcheckverkehr, Beitritte. — Service des chèques postaux, adhésions.

### Ämtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

##### Aufrufe — Sommations

Es wird vermisst die Inhabereobligation Nr. 2883 mit Coupons per 1. Sep-  
tember 1929 ff. der Schweizerischen Volksbank in Brugg per Fr. 1000. Der  
Besitzer dieses Titels wird hiermit aufgefordert, denselben dem unterzeich-  
neten Bezirksgericht bis 25. November 1936 vorzulegen, ansonst der Titel  
kraftlos erklärt würde. (W 538)

Brugg, den 17. November 1933.

Bezirksgericht.

##### Kraftloserklärungen — Annulations

Die erstmals in Nr. 273 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom  
21. November 1932 als vermisst aufgerufenen Titel:

- Schuldbrief auf den Eigentümer, G. Zingre, Saanen, im 2. Rang auf  
Grundbuchblatt Nr. 3041 Saanen, von Fr. 20,000, vom 22. Februar 1930,  
1/3087;
- Schuldbrief auf den Inhaber, haftend auf den Grundbuchblättern Num-  
mern 2559, 2560/1/2/3/4/5, 1107 und 2787, des G. Zingre, Saanen, von  
Fr. 10,000, vom 10. Oktober 1930, 1/3175;
- Schuldbrief auf den Inhaber, haftend auf den Grundbuchblättern Num-  
mern 1211, 539 und 541 Lauenen, des Chr. Würsten, Lauenen, von 2000  
Franken, vom 6. Mai 1932, 1/3429;
- Pfandbrief von Fr. 2800, haftend auf den Grundbuchblättern Nrn. 464,  
708, 711 und 1020 Lauenen, des Mich Annen und Konsorten, vom  
12. Februar 1890, 16/251, zugunsten der Hypothekarkasse;

sind dem Richter innert der angesetzten Jahresfrist nicht vorgewiesen wor-  
den. Sie werden hiemit kraftlos erklärt. (W 545)

Saanen, den 27. November 1933.

Der Gerichtspräsident:  
Mumenthaler.

#### Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

##### I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

###### Zürich — Zurich — Zurigo

Damenhutfabrik. — 1933. 20. November. Eduard Mermoud, von  
Poliez-le-Grand (Waadt), und C. Otto Altwegg, von Berg (Thurgau), beide  
in Zürich 7, haben unter der Firma E. Mermoud & Cie., in Zürich 1, eine Kom-  
manditgesellschaft eingegangen, welche am 1. November 1933 ihren Anfang  
nahm. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Eduard Mermoud, und  
Kommanditär ist C. Otto Altwegg, welchem Prokura erteilt ist, mit dem Be-  
trage von Fr. 10,000. Damenhutfabrik, Uraniastrasse 9.

Fernmelde-Apparate. — 22. November. Die seit dem 6. Januar  
1923 im Handelsregister von Solothurn-Stadt eingetragene Aktiengesell-  
schaft unter der Firma **Autophon A. G.**, mit Sitz in Solothurn und Zweig-  
niederlassung in Bern (S. H. A. B. Nr. 135 vom 13. Juni 1933, Seite 1415),  
hat unter der gleichen Firma in Zürich eine Zweigniederlassung errich-  
tet, für welche keine besonders statutarischen Bestimmungen gelten. Die  
ursprünglichen Statuten sind am 29. Dezember 1922 angenommen und am  
11. Mai 1931 abgeändert worden. Zweck der Gesellschaft ist die Fabrikation  
und der Vertrieb von Apparaten mit allem Zubehör, für Fernmeldeanlagen  
aller Art. Die Gesellschaft ist berechtigt zum Betrieb anderer oder zur Be-  
teiligung an ähnlichen Unternehmungen auf dem Gebiete der Elektrotechnik  
und der Feinmechanik. Die Dauer ist nicht beschränkt. Das Aktienkapital  
beträgt Fr. 300,000, eingeteilt in 600 Namenaktien zu Fr. 500. Die gesetz-  
lich vorgeschriebenen Publikationen erfolgen im Schweizerischen Handelsamts-  
blatt. Dem Verwaltungsrat von 3—5 Mitgliedern gehören zurzeit an: Her-  
mann Obrecht, Industrieller, von Grenchen, in Solothurn, als Präsident;  
Arnold Sauser, Fabrikant, von und in Solothurn, als Vizepräsident; Walter  
Hammer, von Langendorf, Ingenieur, in Solothurn, Direktor der Gesell-  
schaft; Dr. Louis Béguin, Advokat, von St. Léger, in Lausanne, als Mitglied.  
Es wurden ernannt als Vizedirektor: Ernst Lüdi, Techniker, von Heimiswil,

in Solothurn, und als Prokuristen: Ernst Bebié, Buchhalter, von Meilen, in  
Solothurn; Otto Tschumi, Ingenieur, von Wolfisberg (Bern), in Solothurn;  
Hermann Suter, Ingenieur, von Gipf (Aargau), in Zürich. Namens der Ge-  
sellschaft führen die Mitglieder des Verwaltungsrates, sowie der Vizedirek-  
tor und die Prokuristen je zu zweien die rechtsverbindliche Unterschrift.  
Geschäftslokal: Gottfried Kellerstrasse 5, Zürich 1.

22. November. **Schweizerische Krankenkasse Helvetia**, in Zürich (S. H.  
A. B. Nr. 243 vom 17. Oktober 1930, Seite 2118). J. Adolphe Siegfried ist  
infolge Todes aus dem Vorstand ausgeschieden. An dessen Stelle wurde neu  
als Beisitzer ohne Unterschrift in den Vorstand gewählt Emil Wyss, S. B. B.-  
Vorarbeiter, von Rözgenbuchsee (Bern), in Yverdon. Das Vorstandsmit-  
glied Edmund Rüeegg wohnt nunmehr in Kriens-Luzern. Die Genossenschaft  
verzeigt infolge behördlicher Aenderung des Strassennamens und der Haus-  
nummern als Geschäftslokal: Limmatquai 4, in Zürich 1.

22. November. **Robert Blum Aktiengesellschaft, Zentralheizungen &  
Sanitäre Anlagen**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 271 vom 18. November 1933,  
Seite 2705). Durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung  
der Aktionäre vom 17. November 1933 wurde in Revision von § 1 der Gesell-  
schaftstatuten die Firma abgeändert in **Heizungs- & Sanitär A.-G.**

22. November. **Radio-Genossenschaft in Zürich (R. G. Z.)**, in Zürich  
(S. H. A. B. Nr. 137 vom 15. Juni 1932, Seite 1465). Als weiteres Mitglied  
ohne Unterschriftsberechtigung wurde in den Vorstand gewählt Fridolin  
Luchsinger, Ingenieur, von Glarus, in Zürich. Das Geschäftslokal wurde ver-  
legt nach Brunnenhofstrasse 20, in Zürich 6.

Schuhhandlung. — 22. November. Die Firma **Emil Bünzli-Rez-  
zonico**, in Oerlikon (S. H. A. B. Nr. 295 vom 16. Dezember 1924, Seite 2055),  
verzeigt als nunmehriges Geschäftslokal: Schaffhauserstrasse 354.

Wohnungsnachweis, Liegenschaftsvermittlung usw. — 22. No-  
vember. Die Firma **Karl Wenz**, in Winterthur 1 (S. H. A. B. Nr. 40 vom  
17. Februar 1933, Seite 1389), Wohnungsnachweis und Liegenschafts- und  
Grundstückvermittlung, hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Wartstrasse 8,  
in Winterthur 1.

Grammophone usw. — 22. November. Die Firma **Fridolin Baum-  
gartner-Farner**, in Kilchberg b. Z. (S. H. A. B. Nr. 31 vom 7. Februar 1930,  
Seite 278), Handel in Grammophonen usw., verzeigt als nunmehriges Ge-  
schäftslokal: Schützenmattstrasse 16.

Seidenwaren. — 22. November. **Unlseta A.-G.**, in Zürich (S. H. A. B.  
Nr. 168 vom 21. Juli 1933, Seite 1782). Albert Mondet ist aus dem Verwal-  
tungsrat ausgetreten; dessen Unterschrift ist erloschen.

Eisen, Metalle. — 22. November. Aus der Kollektivgesellschaft un-  
ter der Firma **Fäh & Steril Söhne**, in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 247 vom 23. Ok-  
tober 1931, Seite 2266), Eisen und Metalle, ist der Gesellschafter Hans Sterli  
ausgeschieden. Die Firma wird demzufolge abgeändert auf **Fäh & Steril**.

Restaurant, Comestibles. — 22. November. Inhaber der Firma  
**Aurelio Cipariso**, in Thalwil, ist Aurelio Cipariso-Tassinari, italienischer  
Staatsangehöriger, in Thalwil. Restaurationsbetrieb und Comestibleshand-  
lung. Gotthardstrasse 62.

Kochfett, Speiseöl. — 22. November. Inhaber der Firma **Richard  
Fuchs**, in Männedorf, ist Richard Fuchs-Caldi, württembergischer Staats-  
angehöriger, in Männedorf. Handel in Kochfett und Speiseöl. Langacker.

22. November. Inhaber der Firma **Dr. Alhard Gelpke, Alardus-Verlag**,  
in Winterthur 1, ist Dr. Alhard Gelpke-Steuere, von Tecknau (Baselland), in  
Winterthur 1. Zwischen dem Firmainhaber und seiner Ehefrau Magda Gelpke  
geb. Steuri besteht vertragliche Gütertrennung. Verlag politischer Schrif-  
ten. Schaffhauserstrasse 7.

Waffeln, Biscuits. — 22. November. Inhaberin der Firma **Karil**,  
in Altstetten, ist Henriette Rosalie Karil, von Zufikon (Aargau), in Zürich 3.  
Waffeln-, Biscuits- und Süßwarenfabrikation. Badenerstrasse 739.

Apotheke. — 22. November. Inhaber der Firma **Dr. Otto Keller-  
Gäumann**, in Winterthur 1, ist Dr. Otto Keller-Gäumann, von Wald und  
Neunkirch, in Winterthur 1. Schöntal-Apotheke und Drogerie. Grenz-  
strasse 19.

Bäckerei, Konditorei. — 22. November. Die Firma **Wwe. Rosette  
Keller**, in Zürich 3 (S. H. A. B. Nr. 293 vom 14. Dezember 1927, Seite 2199),  
Bäckerei und Konditorei, ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Papierhandlung. — 22. November. Die Firma **Adolf Locker**, in  
Oerlikon (S. H. A. B. Nr. 52 vom 3. März 1932, Seite 534), Papierhandlung,  
ist infolge Verkaufes des Geschäftes erloschen.

Metzgerei. — 22. November. Die Firma **Hans Alder**, in Dietikon  
(S. H. A. B. Nr. 28 vom 4. Februar 1930, Seite 242), Metzgerei und Wur-  
sterei, hat den Sitz nach Romanshorn verlegt, wo sie seit 9. November 1933  
eingetragen ist (S. H. A. B. Nr. 267 vom 14. November 1933, Seite 2661).  
Die Firma wird daher im herwärtigen Handelsregister gelöscht.

Mineralwasser, Landesprodukte. — 22. November. **Agravina  
Compagnie Zürich**, in Zürich, Handel in Mineralwasser und Landesprodukten  
(S. H. A. B. Nr. 99 vom 29. April 1932, Seite 1029). Diese Genossenschaft  
besteht faktisch nicht mehr und ist als aufgelöst zu betrachten. Die Liqui-

ation ist durchgeführt. Die Firma wird demzufolge gemäss Verfügung der Direktion der Volkswirtschaft des Kantons Zürich vom 20. November 1933 gelöst.

22. November. **Baugenossenschaft Freihof Oberrieden**, in Kilchberg (S. H. A. B. Nr. 225 vom 25. September 1928, Seite 1838). Diese Genossenschaft besteht faktisch nicht mehr und ist als aufgelöst zu betrachten. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma wird demzufolge gemäss Verfügung der Volkswirtschaftsdirektion des Kantons Zürich vom 20. November 1933 gelöst.

Chemisch-technische Produkte. — 23. November. Ernst Bitterli, von Wisen (Solothurn), und Ernst Schlittler-Keller, von Niederurnen (Glarus), beide in Zürich 4, haben unter der Firma **Bitterli & Schlittler**, in Zürich 4, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche heute ihren Anfang nahm. Fabrikation und Vertrieb von chemisch-technischen Produkten, Vertretungen. Bäckerstrasse 209.

Eisenwaren. — 23. November. Aus der Kommanditgesellschaft unter der Firma **Ernst Hager & Co.**, in Oerlikon (S. H. A. B. Nr. 95 vom 27. April 1931, Seite 906), ist der Gesellschafter Eugen Hager ausgeschieden, dessen Kommanditbeteiligung ist damit erloschen. An dessen Stelle treten als Kommanditäre in die Firma ein: Elisabeth Hager geb. Künzel, von und in Oerlikon, mit dem Betrage von Fr. 5000, und Alfred Hager, von Nänikon, Uster und Oerlikon, mit dem Betrage von Fr. 6000.

Elektrische Installationen. — 23. November. Die Firma **Walter U. Bürgi**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 55 vom 8. März 1926, Seite 414), elektrische Installationen aller Art usw., verzeigt infolge behördlicher Aenderung des Strassenamens als Geschäftslokal: Limmatquai 3, in Zürich 1. Der Inhaber wohnt nunmehr in Zürich 1. Die Firma wird abgeändert auf **Walter Ul. Bürgi**.

Tuchhandlung. — 23. November. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **J. Kämpfer Söhne**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 100 vom 30. April 1928, Seite 854), Tuchhandlung, verzeigt infolge behördlicher Aenderung der Hausnummern als Geschäftslokal: Limmatquai 112, in Zürich 1. Es wohnen die Gesellschafter Paul Kämpfer in Zürich 2, und Heinrich Kämpfer in Zürich 7.

23. November. Die mit Sitz in Bruxelles, 53, Boulevard Clovis, seit dem 15. Dezember 1931 unter Nr. 55306 im Handelsregister von Bruxelles eingetragene Aktiengesellschaft unter der Firma «**Wagons-Lits-Cook, Organisation mondiale de Voyages, société anonyme**» hat laut Beschluss des Verwaltungsrates vom 20. Juni 1933 in Zürich unter der Firma **Wagons-Lits-Cook, Organisation mondiale de Voyage, société anonyme, Bruxelles, Succursale de Zurich**, eine Zweigniederlassung errichtet. Die Gesellschaftsstatuten d. d. 31. Oktober 1931, revidiert am 18. April 1932, gelten auch für die Zweigniederlassung. Die Dauer der Gesellschaft ist vom 31. Oktober 1931 an auf 30 Jahre festgesetzt, vorbehaltlich der im Gesetz oder in den Statuten vorgesehenen vorzeitigen Auflösung oder Verlängerung. Die Gesellschaft bezweckt den Betrieb von Reise-, Touristik-, Schifffahrts- und Transport-Agenturen, sowie alle damit im Zusammenhang stehenden Transaktionen. Die Gesellschaft kann, sei es durch sie selbst, sei es für Rechnung Dritter oder zusammen mit Dritten, Transaktionen betreffend bewegliche oder unbewegliche, finanzielle, Handels- oder Transport-Sachen, sowie alle bankgeschäftlichen Transaktionen vornehmen, welche mit diesen Hauptzwecken zusammenhängen. Die Gesellschaft kann bewegliche oder unbewegliche Sachen, welche zur Verwirklichung des Zweckes notwendig sind, zu Eigentum erwerben oder mieten. Das Aktienkapital beträgt belg. Franken 5,000,000, eingeteilt in 5000 voll liberierte Aktien zu belg. Fr. 1000. Die Titel lauten auf den Inhaber oder Namen, je nach Wunsch des Besitzers. Die Publikationen erfolgen in einem offiziellen Anzeigebblatt des Gesellschaftsitzes (Annexe au Moniteur belge). Ein Verwaltungsrat von mindestens 3 Mitgliedern vertritt die Gesellschaft nach aussen. Die Verwaltungsratsmitglieder führen Kollektivunterschrift unter sich je zu zweien. Der Verwaltungsrat bezeichnet auch Drittpersonen, welche befugt sein sollen, für die Gesellschaft rechtsverbindlich zu zeichnen; ebenso bestimmt er die Art und Form der Zeichnung. Dem Verwaltungsrate gehören zurzeit an: Sir Edmund Wyldbore Smith, Verwaltungsrat von Gesellschaften, britischer Staatsangehöriger, in London, Präsident; Léon Joseph Garcey, Direktor, U.S.A.-Staatsangehöriger, in Paris, Delegierter; Baron Robert Snoy, Generaldirektor, belgischer Staatsangehöriger, in Paris; Stanley John Adams, Verwaltungsrat von Gesellschaften, britischer Staatsangehöriger, in London; Léopold Volpi, Direktor, italienischer Staatsangehöriger, in Bruxelles, und Herbert Edward Griffin, Verwaltungsrat von Gesellschaften, britischer Staatsangehöriger, in London. Auf die Zweigniederlassung Zürich beschränkt ist Kollektivprokura erteilt an: Adolf Robert Firth, von Baden (Aargau), in Zürich; Edward John Clarke, britischer Staatsangehöriger, in Zürich, und Marcel Burnod, von Genf, in Zürich. Firth zeichnet gemeinsam mit Clarke oder Burnod. Geschäftslokal: Bahnhofstrasse 33, in Zürich 1.

23. November. **Tabakbau-Actien-Gesellschaft «Tjinta Radja» (Tabak Maatschappij «Tjinta Radja»)**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 155 vom 6. Juli 1932, Seite 1665). Otto Maerk und Albert Sulzer sind infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; die Unterschrift des Erstern ist erloschen.

Pflästerei- und Strassenbauunternehmung. — 23. November. Die Firma **Kern & Büchi**, in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 223 vom 25. September 1931, Seite 2069), Pflästerei- und Strassenbauunternehmung, Gesellschafter: Eugen Kern-Beck und Albert Büchi, ist infolge Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen an die Firma «Eugen Kern», in Zürich 6, über.

Inhaber der Firma **Eugen Kern**, in Zürich 6, ist Eugen Kern-Beck, österreichischer Staatsangehöriger, in Zürich 6. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Kern & Büchi», in Zürich 6. Pflästerei- und Strassenbauunternehmung, Geibelstrasse 37.

23. November. Nachstehende vier Firmen werden infolge Konkurses von Amtes wegen gelöst:

1. Musikapparate usw. — **J. Kaufmann**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 180 vom 5. August 1926, Seite 1423), «Rena» Spezialhaus für Musik-Apparate und -Platten.

2. Elektrische Installationen. — **Felix Lindenmüller**, in Niederurdorf (S. H. A. B. Nr. 239 vom 12. Oktober 1922, Seite 1961), elektrische Installationen.

3. Schreinerei. — **Gustav Neumaier-Huber**, in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 300 vom 8. Dezember 1921, Seite 2366), mechanische Bau- und Möbel-schreinerei usw.

4. Fuhrhalterei. — **Emil Schärer**, in Wädenswil (S. H. A. B. Nr. 75 vom 30. März 1927, Seite 581), Fuhrhalterei.

#### Bern — Berne — Berna

##### Bureau Aarwangen

Pferde- und Viehhandel. — 1933. 24. November. Die Firma **Joseph Welli**, Pferde- und Viehhandel, in Langenthal (S. H. A. B. Nr. 139 vom 17. Juni 1932, Seite 1481), ist infolge Konkurses des Inhabers von Amtes wegen gestrichen worden.

Textilunternehmungen. — 24. November. Die durch die Aktiengesellschaft unter der Firma **Gugelmann & Cie. A. G.**, mit Sitz in Langenthal (S. H. A. B. Nr. 161 vom 13. Juli 1932, Seite 172), an Hermann Hochuli, in Roggwil, erteilte Kollektivprokura ist erloschen.

##### Bureau Bern

Käsehandlung. — 22. November. Aus der Kollektivgesellschaft unter der Firma **Bürki & Cie.**, in Bern, Käsehandlung (S. H. A. B. Nr. 249 vom 26. Oktober 1931, Seite 2283), ist der Gesellschafter Fritz Bürki infolge Todes ausgeschieden.

Liegenschafts- und Verwaltungsbureau. — 22. November. Eintragung von Amtes wegen gestützt auf Art. 26, Al. 2 der Handelsregistervorordnung vom 6. Mai 1890:

Inhaber der Firma **Hermann Schulthess**, in Bern, ist Hermann Schulthess, Kaufmann, von Melchnau, in Bern, welcher mit seiner Ehefrau Ida geb. Egli in Gütertrennung lebt. Betrieb eines Liegenschafts- und Verwaltungsbureaus. Neugasse 1.

Liegenschaftshandel. — 23. November. Die Einzelfirma **Gottlieb Lanz**, in Bern, Handel mit Liegenschaften (S. H. A. B. Nr. 271 vom 19. November 1930, Seite 2360), ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

23. November. Unter der Firma **Sonnhalde-Immobilien-A.G.** besteht, mit Sitz in Bern, eine Aktiengesellschaft, die zum Zwecke hat: Erwerb von Liegenschaften, sowie Ueberbauung und Veräusserung derselben. Die Statuten datieren vom 30. Oktober 1933. Die Dauer der Gesellschaft ist unbeschränkt. Das Aktienkapital beträgt Fr. 1000, eingeteilt in 5 Namenaktien zu Fr. 200. Publikationsorgan für die gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. In den Verwaltungsrat, bestehend aus 1—3 Mitgliedern, wurden gewählt: Ernst Schmid, Kaufmann, als Präsident, und Antoinette Schmid geb. Andrini, Hausfrau, als Sekretärin, beide von Illnau (Zürich), in Bern. Sie führen je die rechtsverbindliche Einzelunterschrift namens der Gesellschaft. Domizil: Freiburgstrasse Nr. 125 (bei der Firma Andrini & Cie.).

23. November. Unter der Firma **Wabersacker-Immobilien-A.G.** besteht, mit Sitz in Bern, eine Aktiengesellschaft, die zum Zwecke hat: Erwerb von Liegenschaften, sowie Ueberbauung und Veräusserung derselben. Die Statuten datieren vom 30. Oktober 1933. Die Dauer der Gesellschaft ist unbeschränkt. Das Aktienkapital beträgt Fr. 1000, eingeteilt in fünf Namenaktien zu Fr. 200. Publikationsorgan für die gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. In den Verwaltungsrat, bestehend aus 1—3 Mitgliedern, wurden gewählt: Silvio Andrini, Zentralheizungsunternehmer, als Präsident, und Pierina Andrini geb. Bellardi, Hausfrau, als Sekretärin, beide von und in Bern. Sie führen je die rechtsverbindliche Einzelunterschrift namens der Gesellschaft. Domizil: Freiburgstrasse Nr. 125 (bei der Firma Andrini & Cie.).

##### Bureau Biel

Bäckerei, Wirtschaft. — 23. November. Die Firma **Hans Bärtschi**, Bäckerei und Betrieb der Wirtschaft zur Burg, mit Sitz in Biel (S. H. A. B. Nr. 228 vom 28. September 1928, Seite 1866), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Wirtschaft. — 23. November. Inhaber der Firma **Wwe. Marie Bärtschi-Noll**, mit Sitz in Biel, ist Wwe. Marie Bärtschi-Noll, von Lützel-flüh, in Biel. Betrieb der Wirtschaft zur Burg. Untergässli 1.

Pelzwaren. — 24. November. Die Einzelfirma **Ernst Zehne**, Pelzwarenfabrikation und -Handlung, in Biel (S. H. A. B. Nr. 215 vom 14. September 1932, Seite 2189), verzeigt Geschäftsdomizil an der Bahnhofstrasse 54.

24. November. «**Usine Genevoise de Dégrossissage d'Or**», Aktiengesellschaft, mit Hauptsitz in Genf und Zweigniederlassung in Biel unter der Firma **Usine Genevoise de Dégrossissage d'Or, Succursale de Blenne** (S. H. A. B. Nr. 225 vom 26. September 1932, Seite 2278). Arthur Robert ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Präsident des Verwaltungsrates ist David Ramu, Sekretär Charles Desbaillets. Beide sind schon im Handelsregister eingetragen.

##### Bureau Blankenburg (Bezirk Obersimmental)

22. November. Die **Viehuchtgenossenschaft Oeschseite**, mit Sitz in Oeschseite, Gemeinde Zweisimmen (S. H. A. B. Nr. 383 vom 20. September 1906, Seite 1529), hat in ihrer Genossenschaftsversammlung vom 22. Oktober 1933 folgende Statutenänderung beschlossen: Als weiteres Erfordernis zur Aufnahme eines neuen Mitgliedes wird die eigenhändige Unterzeichnung der Genossenschaftsstatuten verlangt. Jedes austretende oder ausgeschlossene Mitglied (bezw. seine Erben oder sonstigen Rechtsnachfolger) hat keinen andern Anspruch auf das Vermögen der Genossenschaft als auf die Rückzahlung seines Geschäftsanteiles, welcher nach Mitgabe der letztabgeschlossenen Jahresrechnung, unter Ausschluss des Reservefonds, festzustellen ist, die einbezahlten Beträge jedoch nicht überschreiten darf. Umgekehrt haftet das austretende Mitglied anteilmässig für die Schulden der Genossenschaft. Die Mitglieder haften persönlich, jedoch ohne Solidarität, ein jeder bis auf höchstens Fr. 500, wenn das Vermögen der Genossenschaft nicht hinreichen sollte, die Verpflichtungen zu erfüllen. Eine weitergehende persönliche Haftung der Mitglieder ist ausgeschlossen.

##### Bureau Frutigen

Metzgerei. — 24. November. Inhaber der Firma **Fritz Inniger**, in Adelboden, ist Fritz Inniger-Josi, Christians str., von und in Adelboden, Metzgerei. Vorschwand-Adelboden.

##### Nidwalden — Unterwald-le-bas — Unterwalden basso

1933. 23. November. Die Genossenschaft unter der Firma **Nidwaldner Milchkaufverband**, mit Sitz in Stans (S. H. A. B. Nr. 188 vom 14. August 1922, Seite 1577), hat in der Versammlung vom 22. April 1933 den § 9 der Verbandsstatuten vom 11. Juni 1922, handelnd von der Unterschriftsberech-

tigung, abgeändert. Demgemäss führt der Präsident mit dem Aktuar für die Genossenschaft kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Die bisherige Unterschriftsberechtigung des Vizepräsidenten und des Kassiers wird als hin-fällig erklärt. Aus dem Vorstande sind ausgeschieden: Jakob Scheuber, Präsident; Eduard Bucher, Vizepräsident; Alois Frank, Kassier; Josef Zimmermann-Röllli, Alois Odermatt und Theodor Christen; letztere drei Mit-glieder. Die Unterschriften des Jakob Scheuber, Eduard Bucher und Alois Frank sind erloschen. Der derzeitige Vorstand setzt sich zusammen aus Josef Zel-ger, Kaufmann, von und in Stans, Präsident (bisher Aktuar); Franz Zelger, Senn, von und in Stans, Aktuar und Kassier; Theodor Mathis, Senn, von Wolfenschiessen, in Ennetbürgen, Buochli, Vizepräsident; Alois Zumbühl-Risi, Senn, von und in Wolfenschiessen, Brunnfeld; Adolf Keiser, Senn, von Hergiswil, in Dallenwil, Strass; Josef Achermann, Senn, von und in Buochs, Hugen, und Werner Liembd, Senn, von Büren, in Ennetmoos, Windleten; letztere 4 Mitglieder.

**Freiburg — Fribourg — Friborgo**  
Bureau de Fribourg

Café. — 1933. 24 novembre. La maison Vve. Tobie Collaud, exploitation du café-restaurant du Gothard, à Fribourg (F. o. s. du c. du 8 juin 1929, n° 131, page 1189), est radiée, ensuite de renonciation de la titulaire.

**Bureau de Romont (district de la Glâne)**

Hôtel. — 24 novembre. La raison Emile Félix, exploitation de l'Hôtel du Saint-Jacques, à Romont (F. o. s. du c. du 17 novembre 1932, n° 270, page 2684), est radiée ensuite de remise de commerce.

**Solothurn — Soleure — Soletta**  
Bureau Kriegstetten

1933. 24. November. Uhrensteinfabrik August Hofstetter, Aktiengesellschaft, mit Sitz in Bolken (S. H. A. B. Nr. 266 vom 12. November 1924, Seite 1850). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 23. November 1933 wurde § 1, Abs. 2 der Gesellschaftsstatuten revidiert und demselben folgende neue Fassung gegeben: Sie bezweckt die Fabrikation und den Verkauf von Uhrensteinen, sowie den Handel in Radioapparaten und Zubehör und die Ausführung von Reparaturen. August Hofstetter ist als Delegierter des Verwaltungsrates ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als Delegierter des Verwaltungsrates wurde an dessen Stelle gewählt: Josef Stampfli, Uhrensteinfabrikant, von Etziken, in Bolken. Dieser führt wie der andere Delegierte des Verwaltungsrates Ernst Hofstetter Einzelunterschrift.

**Bureau Stadt Solothurn**

Metzgerei. — 23. November. Inhaber der Einzelfirma Jakob Kirchhofer, in Solothurn. Ist Jakob Eugen Kirchhofer, Jakobs, von Schaffhausen, in Solothurn. Metzgerei und Wursterei. Löwengasse 2.

**Basel-Land — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna**

Vertretungen. — 1933. 22. November. Die Firma Hans Huber-Fehrenbach, Vertretungen verschiedener Art, in Allschwil (S. H. A. B. Nr. 105 vom 7. Mai 1932, Seite 1096), ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

Patentartikel. — 22. November. Die Firma Robert Wenger, Vertretung in Patentartikeln aller Art, in Gelterkinden (S. H. A. B. Nr. 99 vom 29. April 1932, Seite 1033), ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

Baugeschäft. — 22. November. Eintragung von Amtes wegen, verfügt durch den Handelsregisterführer gemäss Art. 26, Abs. 2, der Verordnung über Handelsregister und Handelsamtsblatt vom 6. Mai 1890:

Inhaber der Firma Paul Ferrari, in Neu-Allschwil, ist Paul Ferrari-Graser, von Ligornetto (Tessin), in Neu-Allschwil. Er lebt mit seiner Ehefrau Adèle geb. Graser in Gütertrennung. Baugeschäft. Baslerstrasse Nr. 301.

**Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa**

1933. 23. November. Alters- und Invalidenfonds, Stiftung, mit Sitz in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 61 vom 15. März 1926, Seite 465). Aus dem Stiftungsrat ist der Präsident Prof. Eugen Im Hof infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum Präsidenten des Stiftungsrates wurde gewählt der bisherige Vizepräsident Dr. jur. Heinrich Pleischer, Rechtsanwalt, von Schleithem, in Schaffhausen; zum Vizepräsidenten: Dr. Reinhard Amsler, Kaufmann, von und in Schaffhausen. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Stiftung führt der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar des Stiftungsrates. Stiftungsdomicil: Bahnhofstrasse 60, « zur Randenburg ».

Elektroinstallationen, mechanische Werkstätte. — 23. November. Die Firma W. Monhardt, mechanische und elektrotechnische Werkstätte, in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 113 vom 15. Mai 1891, Seite 462), ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven sind an die Kommanditgesellschaft « Wüscher-Monhardt & Cie., vorm. W. Monhardt » übergegangen.

Gustav Wüscher-Monhardt und Fritz Hirt, beide von und in Schaffhausen, haben unter der Firma Wüscher-Monhardt & Cie., vorm. W. Monhardt, in Schaffhausen, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. November 1933 begonnen und Aktiven und Passiven der erloschenen Firma « W. Monhardt » übernommen hat. Gustav Wüscher-Monhardt ist unbeschränkt haftender Gesellschafter; Fritz Hirt, welchem Einzelprokura erteilt wurde, ist Kommanditär mit dem Betrage von Fr. 3000. Elektroinstallations-geschäft und mechanische Werkstätte. Bachstrasse 23.

Buchdruckerei, Verlag. — 24. November. Die Firma R. Rahm, Buchdrucker, Buchdruckerei und Verlag der Klettgauerzeitung, in Unterhallau (S. H. A. B. Nr. 21 vom 24. Januar 1912, Seite 135), ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

**Appenzell A.-Rh. — Appenzell-Rh. ext. — Appenzello est.**

Diätetische Nahrungsmittel, Kosmetik. — 1933. 22. November. Firma Peter Müller, diätetische Nahrungsmittel und Kosmetik, in Stein (S. H. A. B. Nr. 76 vom 2. April 1932, Seite 785). Zwischen dem Firma-inhaber Peter Müller und dessen Ehefrau Rosalie, geb. Nerlinger, besteht Gütertrennung gemäss Ehevertrag vom 26. Oktober 1933.

Metzgerei. — 22. November. Die Firma Jakob Hofstetter, Metzgerei und Wursterei, in Herisau (S. H. A. B. Nr. 221, vom 23. September 1925, Seite 1611), ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Kolonialwaren, Restaurant. — 22. November. Die Firma J. Walter Kellenberger, Kolonialwaren und Restaurant zum « Adler », in Teufen (S. H. A. B. Nr. 113, vom 19. Mai 1931, Seite 1083), ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Möbelfabrikation. — 23. November. Die Firma Erwin Schläpfer, bisher in Degersheim (S. H. A. B. Nr. 76, vom 2. April 1925, Seite 550), hat den Sitz des Geschäftes nach Waldstatt verlegt. Inhaber dieser Firma ist Erwin Schläpfer, von Schwellbrunn, bisher in Degersheim, nun wohnhaft in Waldstatt. Möbelfabrikation. Unterwaldstatt.

23. November. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma H. Conrad & Co., Nerven-Heilinstitut « Silvana », mit Sitz in Herisau (S. H. A. B. Nr. 24, vom 31. Januar 1931, Seite 197), hat ihr Geschäftslokal, bisher an der Griesstrasse, verlegt nach Sonnenberg Nr. 737 c.

**Appenzell I.-Rh. — Appenzell-Rh. int. — Appenzello int.**

Wirtschaft, Metzgerei. — 1933. 22. November. Die Firma Heinrich Rislter, Wirtschaft und Metzgerei zur Linde, in Appenzell (S. H. A. B. Nr. 179 vom 3. August 1932), ist infolge Handänderung des Grundstückes erloschen.

Wirtschaft, Metzgerei. — 22. November. Inhaber der Firma Paul Rickenmann, in Appenzell, ist Paul Emil Rickenmann-Gmünder, von Wallenwil (Thurgau), in Appenzell. Wirtschaft und Metzgerei; zur Linde.

Zigarren, Hüte, Pelzwaren. — 22. November. Inhaber der Firma Emil Fritsche-Brüllisauer, in Appenzell, ist Emil Fritsche-Brüllisauer, von und in Appenzell. Zigarren-, Hut- und Pelzwarenhandlung; beim Adler.

Kolonialwaren, Wirtschaft. — 22. November. Inhaber der Firma Josef Fässler, in Appenzell, ist Josef Anton Fässler, von und in Appenzell. Kolonialwarenhandlung und Wirtschaft zur Zehra; beim Bahnhof.

Uhrmacherei, Nähmaschinen usw. — 23. November. Die Firma A. Engler, Uhrmacherei und Uhrenhandel, Handel mit Nähmaschinen und optischen Gegenständen, in Appenzell (S. H. A. B. Nr. 181 vom 31. Juli 1914), ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Uhren, Bijouterie, Optik. — 23. November. Inhaber der Firma Arthur Engler, in Appenzell, ist Arthur Heinrich Engler-Signor, von Hundwil (Appenzell A.-Rh.), in Appenzell. Uhren, Bijouterie und Optik; zum Freihof.

Butter, Käse und Holzhandel. — 24. November. Die Firma Wwe. Speck-Fässler, in Steinegg (Bezirk Rüte), Butter-, Käse- und Holzhandlung, zur Sonne (S. H. A. B. Nr. 277 vom 24. November 1916), ist infolge Todes der Inhaberin erloschen.

Käse-, Butter- und Schweinehandel. — 24. November. Inhaber der Firma Albert Speck, in Steinegg (Bezirk Rüte), ist Albert Speck-Sutter, von Appenzell, in Steinegg. Käse-, Butter- und Schweinehandel; zur Sonne.

**Graubünden — Grisons — Grigioni**

Gasthaus, Gemischtwaren. — 1933. 20. November. Gregori Riethauer-Höhn, Gasthaus und gemischte Warenhandlung, in Fürstenaubruck, Gemeinde Fürstenuan (S. H. A. B. Nr. 179 vom 3. August 1929, Seite 1601). Der Firmainhaber hat mit seiner Ehefrau Maria Magdalena geb. Höhn gemäss Ehevertrag vom 4. Oktober 1933 Gütertrennung vereinbart.

Gasthaus. — 22. November. Inhaber der Firma Oskar Löscher, in Davos-Platz, ist Oskar Löscher, von Töss b. Winterthur, wohnhaft in Davos-Platz. Gasthaus zur alten Post.

22. November. Elektrizitäts- & Gaswerke Davos A.-G., in Davos-Platz (S. H. A. B. Nr. 239 vom 14. Oktober 1931, Seite 2195). Aus dem Verwaltungsrat sind Anton Morosani und Dr. med. Georg Michel ausgeschieden, wodurch ihre Unterschriften erloschen sind. Als Beisitzer wurde neu gewählt Heinrich Caluori, Postangestellter, von Bonaduz, wohnhaft in Davos-Dorf. Die rechtsverbindliche Unterschrift führt Präsident oder Vizepräsident kollektiv mit einem weiteren Mitglied des Verwaltungsrates.

22. November. Dioecesan-Kultus-Verein Chur, mit Sitz in Disentis (S. H. A. B. Nr. 266 vom 12. November 1932, Seite 2645). Aus dem Vorstand ist Anton Simeon ausgeschieden, wodurch seine Unterschrift erloschen ist. An seiner Stelle wurde als Vizepräsident und Kassier neu gewählt Jacob Battaglia, Archivar, von Präsenz, in Chur. Die rechtsverbindliche Unterschrift für den Verein führen die Mitglieder des Vorstandes kollektiv zu zweien.

24. November. Auf Grund der Statuten vom 23. November 1933 hat sich unter der Firma « Nike » Verwaltungsgesellschaft A.-G., mit Sitz in Chur, auf unbestimmte Dauer eine Aktiengesellschaft gebildet. Zweck der Gesellschaft sind Beteiligungen, die Verwaltung von Vermögenswerten, von Beteiligungen an in- und ausländischen Industrie- und Handelsunternehmungen, die Finanzierung von solchen Unternehmungen, alle direkt oder indirekt damit zusammenhängenden Transaktionen, sowie ferner Treuhand- und ähnliche Geschäfte. Das Aktienkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 50,000 und ist eingeteilt in 50 voll einbezahlte und auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 1000. Der Gesellschaft steht das Recht zu, auf eine Mehrzahl von Stücken lautende Titel zu emittieren. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3 Mitgliedern. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Gesellschaft führen Präsident und ein weiteres Mitglied des Verwaltungsrates kollektiv; besteht der Verwaltungsrat jedoch nur aus einem Mitglied, so führt dieses Einzelunterschrift. Einziger Verwaltungsrat ist zurzeit Dr. Peter Mettler, Rechtsanwalt, von Langwies, in Chur, der für die Gesellschaft die rechtsverbindliche Unterschrift führt. Domicil: Poststrasse 385, in Chur.

**Aargau — Argovie — Argovia**

1933. 24. November. In der Aktiengesellschaft unter der Firma Granokraftvertriebsgesellschaft Lenzburg, mit Sitz in Lenzburg (S. H. A. B. Nr. 262 vom 8. November 1932, Seite 2610), ist Alfred Jausin-Kalina aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurden gewählt: Dr. jur. Alfred Würz, Advokat und Notar, von Riehen, in Basel, als Präsident; Gottlieb Jausin-Vogt, Landwirt, von und in Muttenz, und Johann Koch-Hunziker, Obernüller, von Villmergen, in Lenzburg. Der Verwaltungsratspräsident Dr. Alfred Würz und das Verwaltungsratsmitglied Johann Koch-Hunziker führen Einzelunterschrift. Die Prokura des letzteren ist erloschen.

24. November. « Steingutfabrik Niederweiler A. G. », mit Hauptsitz in Niederweiler (Elsass-Lothringen) und Zweigniederlassung in Rhein-

felden (S. H. A. B. Nr. 73 vom 28. März 1929, Seite 639) unter der Firma **Steingutfabrik Niederweiler A. G., Filialfabrik Möhlin**. Der Verwaltungsratspräsident Dr. med. **Julien Weiss** ist infolge Todes ausgeschieden und seine Unterschrift erloschen. Zum Präsidenten des Verwaltungsrates wurde ernannt das bisherige Mitglied **Emile Dryander**, Rentier, französischer Staatsangehöriger, in Nancy. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt **Gustave Dryander**, ingénieur-chimiste, französischer Staatsangehöriger, in Gouraincourt-Longwy. Die Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen unter sich je zu zweien kollektiv.

**Tabakfabrikate usw.** — 24. November. Inhaberin der Firma **Frau Marie Waldmeier**, in Aarau, ist Maria Augusta Waldmeier-Stockler, von Hellikon, in Aarau. Der Ehemann hat im Sinne von Art. 167 Z. G. B. seine Zustimmung erteilt. Detail-Handel in sämtlichen Tabakfabrikaten und Raucherutensilien. Zigarrenhaus « zum Adler », Rathausgasse 31.

**Wasserstrahler, Haushaltungsartikel.** — 24. November. Inhaber der Firma **Huber Werner**, in Strengelbach, ist Werner Huber, von Ober-Erlinsbach (Solothurn), in Strengelbach. Natur des Geschäftes: Generalvertretung des Wasserstrahlers « Triplex »; Vertretung in Haushaltungsartikeln. Geschäftslokal: Hard 324.

**Gasthaus.** — 24. November. Inhaber der Firma **Altermatt**, in Rheinfelden, ist Jakob Altermatt-Liechti, von Nunningen (Solothurn), in Rheinfelden. Gasthaus zum Kranz. Oberthorplatz.

**Bäckerei, Konditorei.** — 24. November. Inhaber der Firma **Otto Urech**, in Beinwil am See, ist Otto Urech, von Niederhallwil, in Beinwil am See. Bäckerei-Konditorei. Zentralstrasse 335.

**Handelsgärtnerei.** — 24. November. Inhaber der Firma **Ernst Schweizer**, in Rheinfelden, ist Ernst Schweizer, von Büllach (Zürich), in Rheinfelden. Handelsgärtnerei. Robetterstrasse 376.

**Speisewirtschaft.** — 24. November. Die Firma **Hermann Madiger-Roth**, Speisewirtschaft, in Aarau (S. H. A. B. 1919, Seite 1839), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

**Wäsche, Leinengewebe.** — 24. November. Die Firma **Fuchs**, Versandgeschäft in Herren- und Damenwäsche und Leinengewebe, in Baden (S. H. A. B. Nr. 6 vom 9. Januar 1932, Seite 65), ist infolge Wegzuges der Inhaberin erloschen.

**Wirtschaft.** — 24. November. Die Firma **Zimmerli-Lanz**, Wirtschaft zum untern Tor, in Zofingen (S. H. A. B. 1902, Seite 1801), ist infolge Todes der Inhaberin erloschen.

24. November. Die Genossenschaft unter der Firma **Krankenunterstützungsverein Sarmenstorf**, mit Sitz in Sarmenstorf (S. H. A. B. Nr. 288 vom 15. November 1920, Seite 2155), hat in der Generalversammlung vom 5. März 1933 die Streichung im Handelsregister beschlossen. Passiven bestehen keine. Die Genossenschaft wird daher im Handelsregister gelöscht, doch besteht der Krankenunterstützungsverein ohne Eintrag weiter.

24. November. **Genossenschaft Obermühle Jonen vorm. Josef Füglistaller**, mit Sitz in Jonen (S. H. A. B. Nr. 50 vom 1. März 1933, Seite 499). Josef Füglistaller ist als Vorstandsmitglied und Geschäftsführer zurückgetreten und seine Unterschrift erloschen. Der Präsident des Vorstandes, **Adolf Füglistaller**, führt nunmehr Einzelunterschrift. Neu wurde in den Vorstand gewählt **Carl Otto Böni**, Kaufmann, von Amden (St. Gallen), in Zürich. Er führt ebenfalls die rechtsverbindliche Einzelunterschrift für die Genossenschaft.

#### Tessin — Tessin — Ticino

##### Ufficio di Faido

**Commercio di foraggio.** — 1933. 23 novembre. Titolare della ditta individuale **Giudici Aurelio**, con sede in Giornico, è Aurelio Giudici, di Gaetano, da ed in Giornico. Commercio di foraggio.

#### Waadt — Vaud — Vaud

##### Bureau d'Aubonne

**Hôtel.** — 1933. 23 novembre. Le chef de la maison **Robert Jotterand-Favre**, à Bière, est Robert-Félix, fils de Vincent-Louis Jotterand allié Favre, bourgeois de Bière, y domicilié. Exploitation de l'Hôtel des Trois Sapins, à Bière.

##### Bureau de Cossonay

**Tonnellier.** — 23 novembre. La raison **Arnold Grieder**, à Cossonay, inscrite au registre du commerce le 10 août 1925 (F. o. s. du c. du 12 août 1925, n° 208, page 1559), tonnellier, est radiée ensuite de décès du titulaire.

##### Bureau de Cully

**Vins.** — 23 novembre. La société en nom collectif **Ad. Pinget et fils**, à Rivaz, commerce de vins (F. o. s. du c. du 9 octobre 1918, n° 240, page 1596), a été dissoute ensuite de remise de commerce à l'associé **Francis Pinget**, à Rivaz, avec repris de l'actif et du passif. La liquidation de cette société étant terminée, elle est radiée.

Le chef de la maison **Francis Pinget**, à Rivaz, est Francis Pinget, fils de défunt Adrien Pinget, de Lutry, domicilié à Rivaz. Le titulaire a repris l'actif et le passif de la société en nom collectif « Ad. Pinget et fils », radiée (ci-dessus). Commerce de vins.

##### Bureau de Lausanne

21 novembre. Suivant statuts datés du 20 novembre 1933, il a été constitué sous la raison sociale **Société des Alpes de la Forelettaz, de la Barmaz et des Joux Noires**, une société anonyme dont le siège est à Pully. La durée de la société est illimitée. Elle a pour objet l'acquisition d'alpages de la Forelettaz, de la Barmaz et des Joux Noires, sis aux territoires des communes de Corbeyrier et d'Ormont-Dessous, d'une superficie de 2,823,797 m<sup>2</sup> pour le prix de fr. 55,000, leur exploitation, éventuellement leur revente et toutes autres opérations immobilières ou mobilières quelconques. Le capital social est de fr. 10,000, divisé en 20 actions nominatives de fr. 500 chacune. L'organe de publicité est la Feuille des avis officiels du canton de Vaud. La société est administrée par un conseil d'administration de 1 à 3 membres, nommés pour trois ans. L'administrateur, s'il est unique, a individuellement la signature. S'il y en a plusieurs, ils ont la signature collective à deux. Ont été désignés en qualité d'administrateurs: **Robert Perrod**, d'Ormont-Dessous, boucher, à Pully, lequel est désigné comme président du conseil, et **Louis Messerli**, de Oberwil (Simmenthal), agent commercial, à Lausanne. Le bureau de la société est à Pully. Etude du notaire Recordon.

##### Bureau de Vevey

23 novembre. La **Société Immobilière de la Place de l'Hôtel de Ville à Vevey**, société anonyme dont le siège est à Vevey (F. o. s. du c. du 15 mars

1933, n° 62, page 628), fait inscrire que son conseil d'administration est actuellement composé de deux membres, soit de: **Marins Corte**, de nationalité italienne, entrepreneur, domicilié à Lansanno, président, et de **Arthur Spagnol** (déjà inscrit). La société sera engagé par la signature collective de deux administrateurs.

**Boulangerie, pâtisserie.** — 23 novembre. Le chef de la maison **Jules Perret**, à Clarens, le Châtelard, est Joseph-Jules, fils du Marc-Joseph Perret, du Châtelard-Montreux, domicilié à Clarens. Boulangerie-pâtisserie. Rue de la Gare, Clarens.

**Horticulture.** — 23 novembre. La raison **Léon Piomeré**, à La Tour-de-Peilz, horticulteur (F. o. s. du c. du 20 octobre 1921, n° 258, page 2041), est radiée ensuite de remise de commerce.

**Boucherie.** — 23 novembre. La raison **Jeanne Linder**, à Montreux, les Planches, boucherie-charcuterie (F. o. s. du c. du 10 mai 1933, n° 108, page 1125), est radiée ensuite de remise de commerce.

#### Wallis — Valais — Vallee

##### Bureau de Brigue

**Denrées alimentaires, chaussures, mercerie.** — 1933. 24 novembre. Le chef de la maison **Joseph Possa**, à Steg, est Joseph Possa, fils de Laurent, de nationalité italienne, domicilié à Steg. Denrées alimentaires, chaussures et mercerie.

#### Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

##### Bureau de La Chaux-de-Fonds

**Commerce d'électricité, etc.** — 1933. 16 novembre. « Antonin et Co, Société Anonyme », exploitation d'un commerce d'électricité, avec magasin de tous articles s'y rattachant, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 3 février 1928, n° 28). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale ordinaire des actionnaires du 6 novembre 1933. La liquidation sera opérée sous la raison sociale **Antonini et Co, Société Anonyme en liquidation** par **Arnold Bolle**, des Verrières et **La Côte-aux-Fées**, et **Julien Girard**, du Landron, notaires, à La Chaux-de-Fonds, lesquels ont tous deux la signature individuelle. Les signatures des administrateurs **Georges Lanfranchi** et **Elisabeth Antonin née Cotting** sont radiées.

**Traitement des cendres d'orfèvres, etc.** — 22 novembre. Dans l'assemblée générale du 3 octobre 1932, de la maison **Hochreutiner et Robert, Société Anonyme**, avec siège à La Chaux-de-Fonds, traitement des cendres d'orfèvres et des minerais et d'une manière générale toutes les opérations qui s'y rattachent (F. o. s. du c. des 24 février 1916, n° 46, et 6 juillet 1931, n° 153), les actionnaires ont pris acte de la démission de **Henri Macaux**, membre du conseil, qui a été remplacé, comme membre sans signature, par **Jean Poncet**, d'origine française, industriel, à Paris. Dans l'assemblée générale du 28 septembre 1933, il a pris acte des démissions de **Auguste de Roquefeuil-Prat** et de **Alfred Rossier**. La signature de ce dernier est en conséquence radiée. **Louis-Emile Fuhrer**, jusqu'ici directeur, exercera dorénavant les fonctions d'administrateur-directeur, sa signature est modifiée dans ce sens. **Arthur Robert**, ensuite de décès, ne fait plus partie du conseil d'administration, sa signature est en conséquence radiée. **Georges Hochreutiner**, jusqu'ici membre, a été nommé président du conseil d'administration. Le conseil d'administration est donc actuellement composé comme suit: **Georges Hochreutiner**, président; **Jean Poncet** et **Louis-Emile Fuhrer**, membres. La société est donc engagée dorénavant par la signature individuelle de **Louis-Emile Fuhrer**, administrateur-directeur, et par celle de **Arthur Tschetter**, fondé de procuration (déjà inscrit).

##### Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

Toutes matières bitumineuses. — 23 novembre. La société en nom collectif **Wyss et Pasche**, à Travers, fabrication, achat et vente de toutes matières bitumineuses (F. o. s. du c. du 11 février 1929, n° 34, page 293), est dissoute. La liquidation étant terminée, sa raison est radiée.

##### Bureau de Neuchâtel

21 novembre. **Ernest-Auguste Leuenberger**, maître-imprimeur, s'est retiré de la société en nom collectif **Leuenberger, Erhardt & Moser, Imprimerie de l'Orangerie**, à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 7 février 1925, n° 30, page 216), qui continue à subsister entre les autres associés, **Ernest Erhardt**, de Neuchâtel, et **Emile Moser**, de Röttingbach (Berne), tous deux maîtres-imprimeurs, domiciliés à Neuchâtel, sous la nouvelle raison **Erhardt & Moser, Imprimerie de l'Orangerie**, à Neuchâtel.

**Travaux publics.** — 21 novembre. La maison **Hans Marti**, entreprise de travaux publics, à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 9 mars 1931, n° 55, page 500), fait inscrire qu'elle a nommé fondé de pouvoirs, **Werner Rusch**, de Magden (Argovie), comptable, à Saint-Blaise, avec signature individuelle.

23 novembre. Suivant acte du 11 novembre 1933 et statuts du même jour, il a été constitué sous la raison sociale **Le Trousseau A. Schmid, Société Anonyme**, une société anonyme ayant son siège à Neuchâtel. La société a pour objet la fondation et l'exploitation d'un commerce de lingerie et trousseaux. La société a utilisé dans sa raison sociale le nom de **Albert Schmid**, décédé le 19 décembre 1932, qui avait exploité, à Neuchâtel, un commerce de lingerie et trousseaux, d'abord sous son nom personnel, puis sous la raison sociale **Le Rêve** S. A. La durée de la société est indéterminée. Le capital social est fixé à fr. 2000, divisé en 20 actions nominatives de fr. 100 chacune. Les publications de la société ont lieu dans la Feuille officielle du canton de Neuchâtel. La société est administrée par un conseil de 1 à 3 membres nommés pour trois ans, rééligibles. S'il y a plusieurs administrateurs, ils signent à deux. L'administration est confiée à un seul administrateur qui est **Dame Ruth Schmid**, négociante, originaire des Bayards, à Neuchâtel. Bureaux: Poudrières 25, Neuchâtel.

#### Genève — Genève — Ginevra

**Café-brasserie-restaurant.** — 1933. 13 novembre. Le chef de la maison **Martha Probst**, à Genève, est Martha Probst, née Moy, de Finstertehennon (Berne), domiciliée à Genève, épouse d'homme autorisé et séparée de biens d'**Hermann Probst**. Exploitation d'un café-brasserie-restaurant, à l'enseigne: « Brasserie Gambrinus ». Rue de Carouge 32.

**Dancing, café-restaurant.** — 22 novembre. La maison **Geiser**, inscrite pour l'exploitation d'un dancing, à Genève (F. o. s. du c. du 5 mars 1929, page 453) (dont le titulaire est **Arnold-Victor Geiser**, de et à Genève), exploite, en outre, un café-restaurant, à l'enseigne: « La Régence ». Quai du Mont-Blanc 19.

**Charcuterie.** — 22 novembre. Le chef de la maison **Gustave Curioz**, à Genève, est Gustave-Louis Curioz, d'Avusy, domicilié à Genève. Charcuterie. Place de la Navigation 8.

**Café-brasserie.** 22 novembre. Le chef de la maison **Oscar Heldner**, à Genève, est Oscar Heldner, d'Eyholz (Valais), domicilié à Genève. Exploitation d'un café-brasserie. Rue des Savoises 16.

Horlogerie, etc. — 22 novembre. Le chef de la maison **Huguenin « Critérion »**, à Genève, est Julia Huguenin, du Loele et de La Brévinç (Neuchâtel), domiciliée à Genève. Commerce d'horlogerie et spécialement de montres dénommées « Critérion ». Rue du Commerce 1.

Tabacs, etc. — 22 novembre. La raison **Edouard Noverraz**, commerce de tabacs, horlogerie, bijouterie et d'articles divers, à Genève (F. o. s. du c. du 7 février 1933, page 304), est radiée ensuite de remise de commerce.

Tabacs, etc. — 22 novembre. Le chef de la maison **Robert Bugnon**, à Genève, est Robert-Edouard Bugnon, de Bullet (Vaud), domicilié à Genève. Commerce de tabacs, horlogerie, bijouterie et d'articles divers. Rue du Mont-Blanc 5.

Treillages et clôtures. — 22 novembre. Albert Sterchi, de Lützelflüh (Berne), domicilié à Genève, marié sous le régime de la séparation de biens avec Marie-Elisabeth, née Coppey, et Emma dite Emmy Plüss, née Tavel, de Rothrist (Argovie), domiciliée à Genève, dûment autorisée de son mari, ont constitué à Carouge, sous la raison sociale **A. Sterchi et Cie**, une société en nom collectif qui a commencé le 1<sup>er</sup> novembre 1933. L'associé Albert Sterchi a seul la signature sociale. Fabrique de treillages et clôtures. Rue des Caroubiers 10.

22 novembre. **Banque d'Escompte Suisse**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 10 juillet 1933, page 1681). La procuration collective conférée à Fritz, soit Frédéric Meyer, est éteinte.

22 novembre. **Société Anonyme de l'Hôtel Richemond A. R. Armleder**, ayant son siège à Genève, (F. o. s. du c. du 27 décembre 1929, page 2552). Les administrateurs Adolphe-Rodolphe Armleder, décédé et Alexandre Bordigoni, démissionnaire, sont radiés et leurs pouvoirs éteints. Veuve Emilié dite Milly Armleder, née Spreter, inscrite jusqu'ici comme déléguée, reste unique administrateur et continue à engager la société par sa signature individuelle. La procuration collective conférée à Gottlob Lang est éteinte.

22 novembre. La **Société Immobilière Roseraie-Crosette**, lettre B, société anonyme établie à Genève (F. o. s. du c. du 12 avril 1933, page 897), a, dans son assemblée générale des actionnaires du 11 novembre 1933, voté sa dissolution et constaté la clôture de sa liquidation. Cette société est radiée.

22 novembre. Dans son assemblée générale extraordinaire du 15 novembre 1933, dont le procès-verbal a été dressé par Me Rochat, notaire à Genève, la **Société Immobilière Avenue de l'Ermitage 59**, société anonyme ayant son siège à Chêne-Bougeries (F. o. s. du c. du 3 novembre 1928, page 2099), a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette société est radiée.

**Baugenossenschaft Seegarten Zürich**

Einladung zu einer Obligationenversammlung  
auf Freitag, den 15. Dezember 1933, vormittags 10½ Uhr, in den Konferenzsaal des Bahnhofbuffet, 1. Stock, Hauptbahnhof Zürich.

**Verhandlungsgegenstände:**

1. Abänderung der Verzinsungsbestimmungen der Obligationenanleihe. (Zinsfussreduktion auf 3 %, erstmals für die Fälligkeit vom 31. Dezember 1933).
  2. Abänderung des Kündigungstermines für die Gläubiger (fest bis 31. Dezember 1940, dann halbjährlich kündbar).
- Stimmkarten, welche zum Zutritte berechnen, können gegen Ausweis über Obligationenbesitz ab 4. Dezember 1933 bezogen werden im Bureau der Genossenschaft, Seefeldstrasse 8, 1. Stock, Zürich 8. Dasselbst kann die Bilanz der Genossenschaft per 15. November 1933 eingesehen werden. (A. A. 1417)  
Zürich, den 25. November 1933.

**The London Assurance, Londres**

Bilan au 31 décembre 1932

Actif		Passif	
£		£	
662,337.10.—	Engagements des actionnaires ou titulaires de parts sociales.	1,574,675.—	Capital social
	Valeurs mobilières:	1,300,000.—	Réserve statutaire
7,493,626.4.2	Obligations et lettres de gage.	240,000.—	Réserve spéciale
1,982,500.5.—	Actions de compagnies d'assurances.	10,257,863.19.1	Provision pour risques en cours, réassurances déduites
238,048.10.5	Autres valeurs mobilières.	564,275.9.10	Provision pour sinistres à régler, réassurances déduites
951,345.5.5	Placements hypothécaires.		Engagements envers des sociétés d'assurances et de réassurances
783,625.5.7	Prêts sur nantissement.	225,941.5.10	Engagements divers
642,571.18.4	Immeubles.	2,996.4.3	Autre passif et créiteurs divers
485,987.14.5	Effets à recevoir, avoirs en banques, chèques postaux, caisse.	134,303.13.5	Fonds de prévoyance en faveur du personnel
861,122.1.8	Avoirs auprès d'agents et d'assurés.	9,416.17.2	Bénéfice
439,882.14.8	Avoirs auprès de sociétés d'assurances et de réassurances.	512,804.6.4	
267,555.11.4	Autre actif et débiteurs divers.		
13,673.14.11	Prorata d'intérêts et loyers.		
14,822,276.15.11			

(V. G. 67)

Londres, 22 juin 1933.

For the London Assurance: S. J. E. Crouch, secretary.

**Mitteilungen — Communications — Comunicazioni**

**France — Classement des marchandises non spécialement dénommées au tarif d'entrée**

(Article 20 du décret du 28 décembre 1926 portant codification des lois de douane.)  
Le Journal officiel du 23 novembre publie l'avis aux importateurs ci-après:

La direction générale des douanes porte à la connaissance des personnes intéressées la décision dont le texte suit:

Pièces embouties pour voitures automobiles: les droits inscrits au n° 614 ter B du tarif doivent être appliqués aux pièces embouties pour voitures automobiles sans qu'il y ait à tenir compte de la nature de l'embouissage (avis du comité consultatif des arts et manufactures du 9 mai 1932).

Cette disposition, qui a pour conséquence de faire acquitter à certaines catégories de pièces détachées pour automobiles des droits plus élevés que ceux auxquels elles étaient antérieurement soumises et dont la mise en application avait été suspendue par avis inséré au Journal officiel du 7 juillet 1932, entrera en vigueur dans un délai d'un mois à partir de la date de sa nouvelle insertion.

279. 28. 11. 33.

**Postüberweisungsdienst mit dem Ausland — Service international des virements postaux**

Umrechnungskurse vom 28. November an — Cours de réduction dès le 28 novembre

Belgien Fr. 72.—; Dänemark Fr. 77.25; Danzig Fr. 101.80; Deutschland Fr. 123.30; Frankreich Fr. 20.23; Italien Fr. 27.25; Japan Fr. 102.—; Jugoslawien Fr. 7.15; Luxemburg Fr. 14.42; Marokko Fr. 20.23; Niederlande Fr. 208.25; Oesterreich Fr. 57.60; Polen Fr. 58.10; Schweden Fr. 88.50; Tschechoslowakei Fr. 15.38; Tunesien Fr. 20.23; Ungarn Fr. 89.92; Grossbritannien Fr. 17.—.

Die Anpassung an die Kureschwankungen bleibt vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours demeure réservée.

**Postcheckverkehr — Chèques postaux**

Nr. 47. Neue Beiräte — 25. XI. 1933 — Nouvelles adhésions

Aarnu: VI. 4231 Bader, Marcel. — Airolo: XI. 2041 Film Journal Réclame, appareil photographique, Diego Delprete. Allschwil: V. 12615 Kaelin, Richard, Chem. Produkte. Amriswil: VIII. 1739 Cornella, Guido, Halblein-Weberei. Andelfingen: VIII b. 2176 Graf, Georg, Gärtner. — VIII b. 1640 Kindhäuser-Arbenz, Hel., zum Löwen. Appenzel: IX. 6705 Ostschweiz. Verbands-Skirennen 1934. Arbon: IX. 654 Pfadfinder-Abteilung. — IX. 6386 Schwalbald, Adolf, Erika-Vertrieb. Arosch: X. 2782 Feltgen, Ed., Dr. — X. 2761 Meerkämper, E., Metzgerei. Arth: VII. 5853 Burkhardt, Hans, Dr. med. Augst (Bild.). V. 10845 Ruder-Steiner, W., Wagneri & S. a. Enden: VI. 4238 Bläuer, E. & O., Mechaniker, Nähmaschinen & Tuchhandlung. Balsthal: V. a. 286 Kaiser, Leonhard, Elektr. Anlagen. Basel: V. 12508 Bachmann, Robert. — V. 11970 Baumann-Blumenthal, Paul, Lehrer. — V. 8310 Christen & Cie., W., Zementwarenfabrik Basel. — V. 9397 Fischer, Camille, Elektr. Anlagen. — V. 10455 Klausener-de Troy, A., Madame. — V. 11258 Laub, Paul, Metzgerei. — V. 12210 Märki, Hans, Graphischer Block. — V. 12452 Metallbodo Aktiengesellschaft. — V. 11953 Nyfeler-Scherer, Jos., Aushubunternehmung. — V. 11743 Portmann, Adrian, Kartonagen-Fabrikation. — V. 11930 Reinegger, Emil, Kaufmann. — V. 2481 Schweiz. Protestantischer Volksbund, Baselstädtische Kommission. — V. 12461 Sick, Helmut, Architekt. — V. 11236 Wagner, Max Walther, Redaktor.

Bellach: V. a. 1681 Zuber, Willy, Mech. Werkstätte. Bern: III. 9718 Ammann, Karl, Gipser- & Malergeschäft. — III. 9712 Antognini, H., Typograph. — III. 9708 Baugewerkschaft Mattenhof. — III. 9717 Bloch, Mare E., Auskunftei. — III. 9697 Epprecht-Gause, Frau, Privatkochschule. — III. 9722 Furler, Max, Dr. jur. Fürsprecher. — III. 9711 Furze, W., dipl. Ing. — III. 8721 Graef, Marguerite, Dr. phil. — III. 8756 Hamel, C. G., Chargé d'Affaires de Panama. — III. 9720 Hochuli, Joh. Hermann, Versandgeschäft. — III. 9716 Jubiläumsspende für die Universität Bern. — III. 9724 Kellenberger, Emil, Monteur. — III. 9699 Lütolf, Werner, Dr., Zahnarzt. — III. 9729 Méroz, René, Maler. — III. 3524 Neue Silberwaren A.-G. — III. 9527 + Paneuropa Union + Ortsgruppe Bern. — III. 9705 Scherz, Walter, Erbschaftsverwaltung. — III. 9695 Schubiger, J., Weinhandlung. — III. 9719 Schweizerischer Jung Pestalozzi-Bund. — III. 9572 Titan-Autotransporte. Oskar Scherz. — III. 66 Thut Maja, Fril., Schwed. Gymnastik-Lehrerin. — III. 1400 Tsebannan, Otto. — III. 7741 Verein für Wildschutz am Gurten & Könizberg. — III. 9714 + Weisenasyll zur Heimat, Brünnen. Bümpliz. — III. 9721 Walther, E., Revisor. — III. 9136 Walther-Egli, K. & M. Bex: II. 6034 Pfarrei catholique de Bex. Blot: IV. a. 396.40. Bern. Kant. Gesangst. 1934. — IV. a. 572 Helbling, A. E., Pfarrer. — IV. a. 1020 Männerchor Madretsch. Blonay: II b. 1201 Helfdt, C. L., Madame. Brügg: IV. a. 2836 Bählmann, Fr., Schmied. Buëchs (Aarg.): VI. 2458 Huggler, F., Elektro-Techniker. Bühler: IX. 4076 Näf, Ulrich, Handelsgärtner. Burgdorf: III b. 950 Furrer, Otto, Vertreter. — III b. 288 Schweiz. Wilder- & Zuchttschafmarkt Burgdorf, Geschäftsführer H. Zimmermann, Oberburg. Cham: VII. 5829 Reggiori, Emil, Baugeschäft. Châtel-St-Denis: II b. 1142 Institut St-François de Sales. Croz: II. 5466 Guignard, Charles, industriel. Dulliken: V. b. 1246 Ramel, F., Dr. med., prakt. Arzt. Frauenfeld: VIII c. 1738 Biedermann, Hans, Hohenzornstrasse 9. — VIII c. 1174 Reif & Co., W., Ford-Vertretung. Gals: IX. 6709 Bolliger, Ernst, Vertretung. Genève: I. 4313 Association des organistes et maîtres de chapelle protestants romands. — I. 6268 Boissonnas, Ch. G., ing. chim. — I. 6272 Club de Pierredar. — I. 6274 Entente patriotique. — I. 6276 Home protestant. — I. 6273 Laverrière, M., garage des Promenades, Carouge. — I. 6244 Mentha & Cie. installation générale d'électricité. — I. 6277 Pileur, Philippe. — I. 6275 Souscription des syndiqués de l'Etat pour les chômeurs. — I. 6269 Thorens, J., & H. Pleyre, vins en gros. — I. 6271 Vogel, Armand, installations électriques. Gossau (St. G.): IX. 6704 Briner, Hrch., Techn. Artikel. Habsburg: V. b. 1326 Abstinente Schweizerische Burschenschaft (A. S. B.). Helden: IX. 6652 Fabrik Chemischer Präparate A.-G. — IX. 4134 Joessel-Krudy's Spezialschule für Englisch + Rapid +. Herlenenstein: VII. 5858 Marianische Kongregation Hertenstein (J. Felder, Präses). Herzogenbuchsee: III a. 502 Althaus, Jakob. Holderbank (Aarg.): VI. 3741 Tonwarenfabrik Holderbank A.-G. Interlaken: III. 9713 Uferschutzverband Thuner- & Brienzsee. Kirschberg (Bern): III b. 928 Kuntli & Söhne, F. Krenzlingen: VIII c. 1744 Verband reisender Kaufleute der Schweiz, Sektion Kreuzlingen. Laehen (Schw.): VIII. 18931 Christlichsoziales Kartell der March. Langenthal: III a. 190 Thomet, Wwe., christl. Buchhandlung St. Urbanstr. 35. Lausanne: II. 4826 Beleuchtungskörperfabrikantenverband (Blumenthal frères). — II. 6068 Commission de Jeunesse. — II. 6063 Groupement lausannois de la société romande de radiodiffusion. — II. 6067 Guarnieri fils, Charles, voyageur-commerçant. — II. 6059 Kiosque-Abri de Montbenon, R., Gourdou. — II. 6057 Mouvement fasciste suisse, section de Lausanne. — II. 6061 Perrier, V., avocat. — II. 6069 Robert, Adrien, ingénieur-chimiste. — II. 6062 Simplissima S. A. — II. 6058 Stramm, Gisela, Madame. — II. 6064 Vermot, J., comptable. Lotzwill: III a. 507 Baugeschäft Lotzwill A.-G. Ludiano: XI. 2073 Patriato. Luzern: VII. 5859 A.-G. für Hallenbäderbau in der Schweiz. — VII. 5857 A.-G. für Kohlenwerte. — VII. 5387 A.-G. für Lacke & Farben. — VII. 5855 Freiw. Arbeitsdienst für jugendl. Arbeitslose, Arbeitslager Arcegno. — VII. 5844 Kappeler-Fäh, Antonette, Frau, Neuheitenvertrieb. — VII. 5850 Opera nazionale dopolavoro Lucerna. — VII. 5847 Station der Familienhelferinnen (Verein für Kranken- & Wochenspflege im Kt. Zug). — VII. 4939 Voegelin, Frau, Kolonialwarengeschäft. Lyss: IV. a. 2830 Feldschützengesellschaft + Reisekasse Freiburg. — Meilen: VIII. 14413 Zürichsee-Fähre Horgen-Meilen A.-G. Minusio: XI. 2045 Ferrari, Achille, Dr., violette. Montreux: II b. 1227 Gehrig, William, représentant. — II b. 513 Dupres, Proleto. Montreux: II. 6029 Hôirs Alphonse Chenuz. Montsevelier: IV a. 2075 Brosserie du Jura S. A.

Morges: II. 5466 Guignard, Charles, Industriel. — II. 6066 Rumpf, L., Mne., pharmaceutenne, ancienne pharmacie Soutter. Neuchâtel: IV. 2225 Aubry-Frédard, G., marchand-tailleur. — IV. 1948 Corporations de l'industrie du bâtiment et métallurgie. — IV. 2220 Huguenin, Albert, agence immobilière et commerciale. — IV. 1645 Le Patriote neuchâtelois (par Mr. Marc Wolfrath). Niedergelfingen: Va. 1675 Jura-Drogerie, E. D. Leuenberger. Niederweningen: VIII. 22590 Bösch, Jusua, Sek.-Lehrer. Oberriet (St. G.): IX. 5994 Bout, Ernst, Autogarer. Oensingen: V b. 1339 Cousumgenossenschaft. Oerlikon: VIII. 20642 Ruggli, Rob., Architekt. Oerlikon. Olten: V b. 1238 Freigeistige Vereinigung, Ortsgruppe Olten. — V b. 1338 Schweizer Verband Volksdienst, Wohlfahrts-haus Dampfhammer. — V b. 1074 Stober, Karl, Dir., Treuhandbureau & National-Versicherung. — V b. 1337 Zeier, A., Benzin, Mineralöle. Pfäfers: III a. 919 Gemeinde-Ammannat Pfäfers. Piepers: IV a. 2743 Kunz-Burkhalter, horlogerie. — IV a. 2837 Reber, René, Konstruktionswerkstätte. Porrentruy: IV a. 2176 Senn, notaire. Pully: II. 6052 Installations sanitaires Delerse. Rain: VII. 1683 Bachmann, Franz, Vertretung. Reuss: II. 4925 Fabrique de produits chimiques, couleurs et vernis S. A. — II. 3671 «Le Furet», S. A. Rheineck: IX. 5285 Radio-Klub Rheineck & Umgebung. Root: VII. 5860 Aregger, Johann, Bienenzüchter, Oberdorf. Roveredo (Gr.): XI. 2076 Successione Ved. Angiolina Sotani. Rütli (Zeh.): VIII. 17532 Krankenkasse der Einbrun-Werke A.-G. St-Blaise (Ntel.): IV. 2230 Nicolet, Henri, négociant. St. Gallen: IX. 792 Arbeitslosenkasse des christl. Verbandes der Buchbinder, Papier- & Cartonagearbeiter der Schweiz. — IX. 6709 Box-Club. — IX. 6703 Hurry, Emil, Vertreter. — IX. 6504 Kantonalen Gewerkschaftskartell. — IX. 2533 Kath. Pfarramt Bruggen, Kirchenneubau. — IX. 6686 Lohmann, Hans. — IX. 6702 Lyceum-Club. — IX. 6707 Metzler, Heinrich. — IX. 6701 Nationale Front, Ortsgruppe. — IX. 6692 National-Sozialistische Deutsche Arbeiterpartei, Ortsgruppe. Sehiers: X. 2734 Pfadfinder-Abtteilung «Rhaetikon». St. Margrethen (St. G.): IX. 6533 Blattler, Emil. Solothurn: Va. 1671 Exerzitionshaus St. Franziskus. Speler: IX. 6698 Burkhalter, Hans, Kreuz-Garage. Stadel b. Niederglatt (Zeh.): VIII. 16958 Krankenfürsorge, Sektion Stadel b. Niederglatt. Stans: VII. 5849 Initiativkomitee für das Bannalpwerk. Steckborn: VIII c. 1749 Baumann, Fritz, Chem. Produkte. Sulz: VI. 4239 Papeterie F. Thomann. Thun: III. 9723 v. Känel, Ernst, Seitenwagenfabrik. — III. 9707 Ryser, Herm., Spengler. Utzenstorf: III b. 750 Wunderli-Fankhauser, H., Uhren, Optik Bijouterie. Vitznau: VIII. 5862 Zimmermann's Erben, R., Mech. Bau- & Möbelschreineri. Wabern: III. 9709 Krankenkasse für den Kanton Bern, Sekt. Wabern. Wil (St. G.): IX. 6690 Kaderli, T., Käserartikler. Winterthur: VIII b. 2303 Ganter, Ernst, Spengler, Sanitäre Anlagen. — VIII b. 2301 Debitoren-Schutz-Gesellschaft, Kreisbureau Winterthur. — VIII b. 695 Ruf, Gebrüder Oskar & Heinrich, Gipser-

geschäft, Seen. — VIII b. 2298 Stella-Garage A.-G. — VIII b. 2305 Stutz, Jos., Pfarrer, Oberwinterthur. Yverdon: II. 6065 Cribiez, René. Ziefen: V. 11002 Loeffel, Fritz, Mühle. Zolingen: VI. 4237 Skielub S. A. C. Zug: VIII. 18234 Huber, J., Schreiner. — VIII. 13256 Vinzenverein der Stadt Zug. Zürich: VIII. 20936 Alt-Herren-Verein der Kyburger Burgdorf. — VIII. 23062 Attenhofer, Hilde, Religiöse Kunst. — VIII. 23091 Damert, Herta, Fril., Schule für Tanz & Gymnastik. — VIII. 2441 Bellasio-Waechter, Arthur, Ingenieur, Oelfeuerungen. — VIII. 23118 Brandels, José, Kaufmann. — VIII. 22927 Comité d'Aide aux Enfants des Emigrés Allemands, Schweizer Sektion. — VIII. 20470 Culpinia S. A. Glarus, Büro Zürich. — VIII. 18335 De Luis, Giovanni, Landschaftsgärtner. — VIII. 19826 Eisenring, Josef, Autobetrieb. — VIII. 18357 Elter, Emil, «Econome»-Versand. — VIII. 22441 Fainer, Steffi, Fril., Vertretungen. — VIII. 23127 Fischerei-Verein Zürich. — VIII. 22664 Frank, Emil, Lehrer. — VIII. 13013 Fuchs, H., Herren- & Damenwäsche. — VIII. 23129 Fueter-Zellweger, Karl L., Vertreter. — VIII. 23147 Genossenschaft Sonnneck. — VIII. 15231 Genossenschaft Star. — VIII. 21909 Grossmann-Tschärner, Paul, Ingenieur. — VIII. 21947 Gurtner-Reist, Susi, Frau. — VIII. 23111 Gutenberg, Ludwig. — VIII. 23125 Inauen, Marie, Frau, Splizen- & Stecker-geschäft. — VIII. 23153 Kaufmann, M., Fril., Musikapparate, Platten & Radio. — VIII. 23079 Kommet-Radio A.-G. Schwaenen, Verwaltungsbüro Zürich. — VIII. 23121 Kopp, Louis Ernst. — VIII. 20097 Kriehel, J. Peter; Samenhandlung. — VIII. 23128 Landolt, Heinrich, Vertretungen. — VIII. 19016 Liqueurs & Spirituosen A.-G. — VIII. 19167 Monney, Emmy, Fril., Möbelgeschäft. — VIII. 943 Nationale Briefmarken-Ausstellung. — VIII. 22536 Nationale Front, Ortsgruppe Zürich 1. — VIII. 23011 Nationale Jugend. — VIII. 9972 Nitschke-Gnägli, Emmy, Robes. — VIII. 19166 Ospel, L., E. Gassmann, J. Schuler, «Olegis». — VIII. 23126 Polenske, Carl. — VIII. 16481 Rechts-Schutz-Verband (Steuerschutz & Pro femina). — VIII. 23116 Reiss, Eduard, Prof. Dr. — VIII. 11289 Riedo, Peter, Kaffee-Maschinen-Reparatur. — VIII. 22259 Rohr-münder, Ernst, Blumengeschäft. — VIII. 23117 Sauter, A., Handelsgeschäft für Kolonial-waren. — VIII. 20348 Scheffold, Eduard, Tapeziermeister. — VIII. 16386 Schweiz. Verband von Vereinen weibl. Angestellter. — VIII. 11185 Steingeger, Arnold, Briefmarken. — VIII. 22382 Steiner, William. — VIII. 18794 Studenten-Gesangverein «Fecht-klub». — VIII. 23114 Vogt, Joseph, Matratzen-Zentrale. — VIII. 23115 Weiss, Maria, Darcophon-Radio-Apparatebau. — VIII. 10684 Zäger, Rosa, Chem. techn. Produkte. — VIII. 21006 Zumsteg, Heinrich, Finanzierungen. Zwillikon: VIII. 22577 Honegger, Ernst, Dr., Chem. Fabrik. Berlin: III. 9302 Schweiz. Gesundheitslehre. Dresden: VIII. 23065 Ludwig, Ruth, Kunstanstalt. Paris: IV. 2231 Leroy, Léon, horloger. — VIII. 11904 Les Inventions Félix-Benea.

Annoncen-Regie:  
**PUBLICITAS**  
Schweizerische Annoncen-Expedition A.-G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces:  
**PUBLICITAS**  
Société Anonyme Suisse de Publicité

# Kündigung und Konversionsofferte

der

## 5% Anleihe der Gemeinde Arosa von Fr. 1,000,000 von 1926

Die Gemeinde Arosa kündigt hiermit ihre

## 5% Anleihe von Fr. 1,000,000 von 1926

zur Rückzahlung auf den **31. Mai 1934**, mit welchem Tage die Verzinsung der Obligationen aufhört.

Zwecks Konversion resp. Rückzahlung obiger Anleihe nimmt die Gemeinde Arosa eine neue

## 4 1/4% Anleihe von Fr. 1,000,000 von 1933

auf.

**Titel à Fr. 1000.—, Semestercoupons** per 31. Mai und 30. November. Die Rückzahlung der Anleihe erfolgt ohne vorherige Kündigung am 31. Mai 1949. Der Gemeinde Arosa wird indessen das Recht eingeräumt, die Anleihe schon nach Ablauf von 10 Jahren, somit auf den 31. Mai 1944 und auf jeden folgenden Coupons-termin, auf vorausgehende dreimonatliche Kündigung hin, zurückzuzahlen.

**Kotierung** der Anleihe: An den **Börsen von Zürich und Basel.**

Arosa, den 27. November 1933.

Namens des Gemeinderates der Gemeinde Arosa  
Der Präsident: **A. Schmid.** Der Gemeindegeschreiber: **J. Urech.**

Die unterzeichneten Banken haben die vorstehend beschriebene Anleihe fest übernommen und offerieren den Inhabern von Obligationen der

## 5% Anleihe von Fr. 1,000,000 von 1926

die **Konversion** ihrer Titel in Obligationen der neuen Anleihe.

**Emissionskurs: 100%**

**Konversionsanmeldungen** werden vom **28. November bis 20. Dezember 1933** voll berücksichtigt. **Barzeichnungen** werden gleichzeitig mit den Konversionsanmeldungen entgegengenommen. Die Zuteilung erfolgt nach dem 20. Dezember 1933, d. h. nach Schluss der Konversionsfrist.

**Der eidg. Titelstempel** von 0,60% wird auf dem ersten Coupon in Abzug gebracht.

Ausführliche Prospekt halten wir spesenfrei zur Verfügung.

(12169 Ch) 3323

Chur und Arosa, den 27. November 1933.

**Graubündner Kantonalbank.**

**Schweizerische Kreditanstalt.**

**Bank für Graubünden.**

**Allianz Treuhandgesellschaft**

Bleicherweg 7 Zürich 2 Tel. 32.346

beauftragt:

Bilanz und Inventaraufstellung  
Revisionen  
Steuerangelegenheiten



## Zuerst die Inserate lesen!

Durch Inserate lesen, kam mancher auf Einfälle, die ihm Vorteile sicherten.

**HOTEL**  
**Habis-Royal**  
Bahnhofplatz  
**ZÜRICH**  
Restaurant

**Handels- und Rechts-**  
**Auskünfte**  
Renseignements commerciaux  
et juridiques

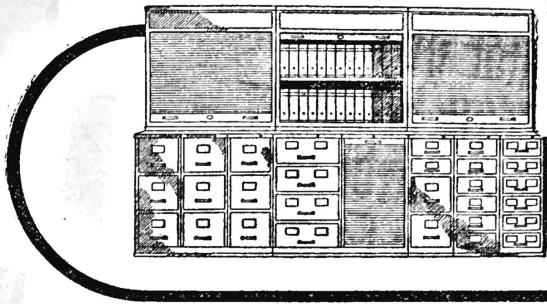
- Genf: Me. L. Willem, avocat, Ceard 11, Adv., Ink. — Ch. Cosandier, huissier. — A. Lüthi, agent d'affaires, autor. Gérant du Crédit-reform, 2, Tour Maitresse.
- Lausanne: O. Wiedmann, exp.-compt., av. Gare 24.
- Lugano: Creditreform Platz, III. 3, Adv. T. M. Barbott & Dr. L. Harboni, Advok. u. Notariatsb. Telef. 5.19.
- Dr. C. Pozzi & Dr. P. Fritsch, Handelssachen, Notariat. Telephone 2.52.
- Luzern: L. Bärner-Ott, Oberger. pat. Sachw., Hirschengraben 40. — Franz Widmer, Ink. Ink.
- Olten: Eugen Nagel, Treuhand-Notariat. Tel. 3634.
- St. Gallen: M. Baumann R'b. Zug: Atopy Hotz, ink. u. Ink. Zürich: Bächtold & Wundtli, Schw. Inhb. Schweizerg. 12

**Schweiz. Verband**  
**Creditreform**  
gegr. Jnliet 1888

**Handels-Auskünfte** auf die Schweiz und das Ausland. **Inkassi** durch die Geschäftsführer. **Auskunft:** Sekretariat Creditreform Zürich: Telefon 21.215 Kreisbureau an allen Hauptplätzen der Schweiz.

**Handelsauskünfte**  
**BICHET & CIE.**  
Basel Falknerstrasse 4  
Bern Bubenbergplatz 8  
Genève Croix d'Or 3  
Lausanne 32, Petit-Chêne  
Zürich Börsenstrasse 18  
**Renseignements**

**Patente**  
in allen Ländern durch  
**Dipl.-Ing. J. Spähly**  
Limmatquai 82, Zürich.  
Tel. 29.585 15



## Darin liegt der Unterschied . . . . .

Die kombinierbaren, normalisierten Bigla-Stahlmöbel passen sich den Erfordernissen des Arbeitsraumes und selbst den von der spezifischen Tätigkeit des einzelnen Angestellten bedingten Bedürfnissen reslos an. Darin liegt der Unterschied und gleichzeitig einer der Gründe, weshalb Bigla-Stahlmöbel als vorbildliche Schweizer-Qualitätsarbeit von anspruchsvollen Direktoren, Kaufleuten, Organisatoren bevorzugt werden. Sämtliche Bigla-Stahlpulte, Vertikal-, Kartothek-, Registraturschränke usw. sind mit vollständig herausziehbaren, auf Patenkugellager-Führungen spielend leicht laufenden Schubladen ausgestattet.

Verlangen Sie den illustrierten Bigla-Katalog oder den unverbindlichen Besuch unseres Vertreters - -, des Unterschiedes wegen!



# Stahlmöbel

sind ein anerkannt hochwertiges Schweizerfabrikat  
BIGLER, SPICIGER & CIE. AG. BIGLEN

## Prima Moselwein

2691

in Fässern von 60 Liter ab, franko Transit Basel, 90 Rp. per Liter (Schweizerzoll ca. 30 Rp. p. Lit.)

**H. M. Hirsch Söhne, Weingrosshandlung**  
Frankfurt/Main, Friedberger Landstrasse 23  
gegründet 1910.

Die Firma

### Aktiengesellschaft J. & J. Bruggmann, Wattwil

mit Sitz in Wattwil (St. G.) hat in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 18. September 1933 die

#### Liquidation

beschlossen. Mit der Liquidation wurde der Verwaltungsrat beauftragt. 3309

An die Gläubiger der Gesellschaft ergeht hiemit gemäss Art. 665 O. R. die Aufforderung, ihre allfälligen Ansprüche innert der gesetzlichen Frist anzumelden.

Wattwil, im November 1933.

A.-G. J. & J. Bruggmann Wattwil in Liq.  
Der Verwaltungsrat.

Les papiers carbone canadiens

# PEERLESS

sont sans égal grâce à leur 27-1

COMPLETE INDELEBILITE  
et leur INCOMPARABLE RENDEMENT

## Rechnungsruf

Ueber den Nachlass des am 4. November 1933 in Bern verstorbenen Herrn

### Johann Gottfried Ringenberg

Christians, von Ringenberg, geboren den 17. Juni 1877, gewesener Wirt zur «Kornhausbrücke» Kornhausplatz Nr. 19, in Bern, wird durch den unterzeichneten Notar ein

#### Erbschafts-Inventar

aufgenommen.

Rechtlich begründete Forderungen und allfällige Bürgschaftsansprüche sind bis zum 22. Dezember 1933 dem Unterzeichneten schriftlich anzumelden. 3276

Bern, den 25. November 1933.

Der Beauftragte:  
Rud. v. Dach, Notar.

L'interesse del Foglio Ufficiale Svizzero di Commercio è tale che il giornale non vien letto da una sola persona di un'azienda, ma circola fra gli impiegati dal direttore sino all'aiuto contabile. Un solo esemplare del Foglio Ufficiale Svizzero di Commercio va spesso nelle mani di

*sette e più persone*

### N. V. Cultuur Maatschappij Pangaljan, mit Sitz in Amsterdam

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre auf Dienstag, den 12. Dezember 1933, vormittags 10 Uhr, in Amsterdam Bureau des Herrn Notar A. M. Vroom, Keizersgracht 778

Verhandlungsgegenstände: 1. Entgegennahme des Jahresberichts, der Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung per 31. August 1933, 2. Beschlussfassung über die Verwendung des Aktiv-Saldos, 3. Wahl des Rechnungs-Revisors. 3329  
Zürich, den 25. November 1933. Der Vorstand der

Cultuur Maatschappij Pangaljan N. V. Plantagen Aktiengesellschaft.

N. B. Die Stimmkarten sind bis zum 8. Dezember 1933 gegen Ausweis über den Aktienbesitz bei der Plantagen A.-G. in Zürich, Werdmühleplatz 2, zu beziehen. — Die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung liegen im Bureau in Zürich, Werdmühleplatz 2, und im Bureau des Notars A. M. Vroom in Amsterdam, Keizersgracht 778, zur Einsicht der Aktionäre auf.

## Bierbrauerei Schützengarten A.-G. St. Gallen

**VII. ordentliche Generalversammlung**  
Montag, den 11. Dezember 1933, nachmittags 5 ½ Uhr  
im Schützengarten St. Gallen

#### TRAKTANDEN:

1. Geschäftsbericht und Vorlage der Jahresrechnung pro 1932/33.
2. Bericht der Kontrollstelle, Abnahme der Jahresrechnung und Bilanz und Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
3. Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
4. Wahl der Kontrollstelle.

Die Bilanz nebst Gewinn- und Verlustrechnung und der Revisorenbericht liegen zur Einsichtnahme durch die Aktionäre im Verwaltungsbureau der Gesellschaft auf.

Eintrittskarten zur Generalversammlung können auf dem Bureau der Gesellschaft oder beim Bankhaus Wegelin & Co. in St. Gallen gegen Ausweis (Nummern-Verzeichnis) über den Aktienbesitz bezogen werden.

(211-53 G) 33021

Der Verwaltungsrat.

## T. O. H. P. S. A.

Convocation d'une assemblée générale ordinaire  
pour lundi le 11 décembre 1933

#### ORDRE DU JOUR:

1. Rapport sur l'exercice écoulé.
2. Présentation du bilan et du compte de profits et pertes.
3. Rapport de l'office de contrôle.
4. Approbation du rapport annuel et des comptes, décharge au conseil d'administration.
5. Réélection de l'office de contrôle.
6. Approbation de la bonification de fr. s. 40,680. — valeur 30 juin 1933 à un actionnaire, indemnité pour des travaux préparatifs concernant les inventions et brevets appartenant à la Société.
7. Propositions diverses.

Le bilan et le compte de profits et pertes ainsi que le rapport de l'office de contrôle sont soumis à l'inspection de MM. les actionnaires dans le bureau de la Société, Kaufhausgasse 7, à Bâle.

Les actions doivent être déposées chez MM. Speiser, Gutzwiller & Cie. à Bâle, ou bien, les banques chez lesquelles elles sont déposées devront donner une déclaration à MM. Speiser, Gutzwiller & Cie. que les actions resteront bloquées jusqu'au 12 décembre 1933. (7777 Q) 33281

## Société Immobilière Louve Grand Saint-Jean (Société anonyme) à Lausanne

L'emprunt 2<sup>ème</sup> rang de fr. 140,000. — réduit à fr. 113,900. — est dénoncé au remboursement pour le 1<sup>er</sup> janvier 1934, date à partir de laquelle l'intérêt cessera de courir. Par ordre du gérant de la grosse et de la débitrice et domicile de paiement. (609-4 L) 33341

Aug. Ceresole, notaire,  
12, Place St-François, Lausanne.



Die gute Schweizer-Qualität ist seit Jahrzehnten in der ganzen Welt bekannt und geschätzt! Dieser Weltruf wurde von einem Stamm alter gewissenhafter Firmen bis heute durch traditionelle Qualitätsarbeit gewahrt.

1815

Gründungs-jahr des heute so beliebten Apéritifs, allein echtes **Burgermeisterli** alleiniger Fabrikant  
E. Meyer, Basel Inhaber der 1903 gegründ. Firma C. J. & E. Meyer, Basel

1862

**70 Jahre Kassenschränke**  
Ein Dorn im Auge der Einbrecherzunft — Sicherheit und Ruhe dem Besitzer.  
**A. & R. Wiedemar - Bern**  
Kassensfabrik und Tresorbau

1850

Gründungs-jahr. Aus dem kleinen Eisen-warenladen an der Weiten Gasse, mit Petrol-beleuchtung, hat sich das heutige Spezial-geschäft für erstklassige Baubeschläge, Möbelbeschläge und Qualitätswerkzeuge entwickelt.  
F. Bender, Oberdorfstrasse 9 und 10, Zürich

1880

**Drei Generationen**  
holten sich in Paris die handwerkliche und ge-schmackliche Vervollkommnung ihres dahem er-worbenen Könnens:  
1872 der Vater J. Baumgartner sen.,  
1902 Emil Baumgartner,  
1932 Kurt Baumgartner, der Sohn des jetzigen Inhabers der  
**Baumgartner & Co.,** Mattenhofstr. 42, Bern  
Werkstätten für Möbel und Innenausbau

1857

**Unsere Bank** hat sich, in ihrer Eigenschaft als eine der ältesten Mittelbanken unseres Landes, seit ihrer Gründung die Aufgabe ge-stellt, ihre Klienten ein zuverlässiger Rat-geber in allen finanziellen Angelegenheiten zu sein.  
**Spar- & Leihkasse in Bern**

1882

**Aktiengesellschaft R. & E. Huber**  
Schweizer Kabel-, Draht- und Gummiwerke  
**Präffikon-Zürich**  
angegliedert seit 1925  
Erste Pneufabrik der Schweiz

1858

das Gründungs-jahr des **Internationalen Handelsauskunfts- und Inkasso-Bureaus**  
**Comptoir Th. Eckel A. G.**  
75 Jahre Auskünfte erteilen heisst Vertrauen geniessen.

1898

Buchhaltungsbureau **FRISCH & Co.**  
vorm.  
**Herrmann Frisch, Bücherexperte**  
Zürich Weinbergstr. 57

1860

Seit diesem Jahre kauft man immer vorteil-haft **Möbel** bei reicher Auswahl und guter Bedienung in der Spalenvorstadt 14  
**Gewerhalle A. G. Basel**

1901

**ADOLF RACH, BASEL**  
Dr. DRALLE'S  
**BIRKENHAARWASSER**

**Société Cooperative d'Habitations Salubres, Genève**

Tirage des obligations

**Emprunt Hypothécaire 2 ½ % à Lots**

Le tirage des obligations remboursables avec primes le 2 janvier 1934 aura lieu publiquement le jeudi 14 décembre à 10 heures, dans la salle de la Chambre de Commerce, à Genève, rue Petitot 8, au 1<sup>er</sup> étage. 8330

**Elvana Verwaltungs A. G.**

mit Sitz in Schaffhausen

Die Auflösung der Elvana Verwaltungs A. G. Schaffhausen ist be-schlossen worden. Die Gläubiger der Gesellschaft werden gemäss Art. 667 O. R. aufgefordert, ihre Ansprüche bei der Verwaltung, Dr. H. Rennefahrt, Fürsprech, Schanzenstrasse 1, in Bern, anzumelden. 3325 i

**Die Verwaltung.**